



NIEDERSCHRIFT

42. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Weiterstadt

Legislaturperiode VIII 2006/2011

am	28. Januar 2010
im	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
Beginn	19:00 Uhr
Ende	21:35 Uhr

Anwesende:

SPD-Fraktion

Burger, Stephan
Engelmann, Robert
Fischer, Willi
Girardi, Donato
Hofmann, Heike
Koch, Alexander
Körner, Gerd
Ludwig, Alexander
Merlau, Günter
Raab, Renate
Reitz-Gottschall, Angelika
Widi, Paul

CDU-Fraktion

Becker, Frank
Gügel, Erwin
Hasenauer, Josef
Hofert, Michael-Jörg
Köhler, Lutz
Mager, Marcus
Nungesser, Werner
Pohl, Edgar
Reitz, Christa
Schewior, Joachim
Wegstein, Holger

ALW-Fraktion

Amend, Heinz Günther
Becker, Silvia
Geertz, Matthias
Moter, Erna
Olbricht, Monika
Petri, Heinz-Ludwig
Spätling-Slomka, Dorothea
Wächter, Gunter

FWW-Fraktion

Moczygemba, Eugen
Schmidt, Jörg
Störmer, Gerd

Magistrat

Becker, Ernst-Ludwig
Hamm, Udo Dr.
Höll, Herbert
Jahns, Manfred
Klein, Jutta
Mager, Philipp
Möller, Ralf
Möllmann, Martin
Rohrbach, Peter
Röhrig, Reinhold
Thalheimer, Werner
Zeller, Gerhard

Ausländerbeirat

Pittaro, Antonio

Seniorenbeirat

Keil, Margot

Schriftführerin

Zettel, Annette

Verwaltung

Heß, Britta
Heß, Martin
Lachnit, Wolfgang
Merlau, Jürgen
Steiger, Willi

Presse

Paflik, Berit

Entschuldigt fehlen:

SPD-Fraktion

Dittrich, Manfred
Gürkan, Benjamin
Hofmann, Doris

Stellv. Stadtverordnetenvorsteherin Spätling-Slomka eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig ist.

Sie begrüßt Frau Christa Reitz die für den ausgeschiedenen Stadtverordneten Torsten Bergdolt nachrückt.

Als Tischvorlage liegt die Drucksache VIII/0862/6 zu Top 8 Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Finanzplanung für das Haushaltsjahr 2010 vor.

Stellv. Stadtverordnetenvorsteherin Spätling-Slomka teilt mit, dass der Tagesordnungspunkt 10 - Biotopwertpunkte, Antrag der SPD-Fraktion abzusetzen ist, da die Drucksache im Ausschuss verbleibt. Die Tagesordnung ab Top 9 wird neu nummeriert.

Einwendungen gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben. Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	Drucksache
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 17.12.2009	
2. Bericht des Magistrats	
3. "Weg der Sinne" im Braunshardter Tännchen - Anfrage der ALW-Fraktion	VIII/0487/2
4. Erster Zwischenbericht über das Projekt "Lebenswelt Schule" in Weiterstadt	VIII/0844/1
5. Ernennung eines ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten, Antrag der SPD-Fraktion	VIII/0840
6. Errichtung von Gedenksteinen, Antrag der ALW-Fraktion	VIII/0889
7. Investitionsprogramm der Stadt Weiterstadt zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2010 für die Jahre 2009 bis 2013	VIII/0861/1
8. Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Finanzplanung für das Haushaltsjahr 2010	VIII/0862/1, VIII/0862/2, VIII/0862/3, VIII/0862/4, VIII/0862/5, VIII/0862/6,
9. Finanz- und Steuerangelegenheiten, Gewerbesteuerückstände Kassenzeichen: 439109877	VIII/0874/1
10. Verkehrsberuhigung in den Straßen mit den meisten Geschwindigkeitsüberschreitungen, Antrag der FWW-Fraktion	VIII/0891
11. Bebauungsplan "Südlich der B 42", Ausnahme von der Veränderungssperre, hier Nutzungsänderung in Spielhalle	VIII/0360/11
12. Antrag des Sport-Schützen-Verein Braunshardt 1970 e.V. auf Gewährung einer Zuwendung für die Modernisierung der bestehenden Schießanlage	VIII/0892/1
13. Antrag der SKG Gräfenhausen auf Gewährung eines Vereinsdarlehens nach Ziff. 3.4 der Vereinsförderungsrichtlinien	VIII/0904/1
14. Verknüpfung zwischen Bus und Bahn, gemeinsamer Antrag der Fraktionen von ALW und CDU	VIII/0672/2
15. Projekt "100 Kommunen für den Klimaschutz", Antrag der CDU-Fraktion	VIII/0900
16. Resolution an die Hessische Landesregierung betreffend der Abschaltung der Atommeiler Biblis A und B, Antrag der ALW-Fraktion	VIII/0906
17. Entsorgung von Altmedikamenten, Antrag der ALW-Fraktion	VIII/0908
18. Mitteilungen	

Tagesordnungspunkt 1

Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 17.12.2009

In der Niederschrift über die Sitzung vom 17.12.2009 ist auf Seite 6, bei TOP 8, Absatz 4, folgende redaktionelle Änderung vorzunehmen: Es muss heißen: „Stadtverordnetenvorsteher Ditt- rich lässt über den konkurrierenden Hauptantrag der Fraktionen von ALW und **CDU** abstimmen.

Sonstige Einwände werden nicht erhoben. Die Niederschrift ist somit rechtskräftig.

Tagesordnungspunkt 2

Bericht des Magistrats

Bürgermeister Rohrbach berichtet, dass für den Winterdienst 250 Tonnen Streumittel gekauft wurden. Im Moment lagern noch 20 Tonnen Streumittel auf dem Bauhof. Dies reicht für zwei Winterdienstesätze. Auf Grund des lang anhaltenden Winters gibt es keine Streumittel auf dem Markt mehr zu kaufen.

Stadtverordnete Heike Hofmann: Gab es aufgrund der winterlichen Verhältnisse besondere Ver- kehrsunfälle in Weiterstadt.

Bürgermeister Rohrbach: Der Verwaltung ist nichts bekannt.

Tagesordnungspunkt 3

"Weg der Sinne" im Braunshardter Tännchen - Anfrage der ALW-Fraktion

Drucksache: VIII/0487/2

Die Anfrage der ALW-Fraktion vom 13.01.2010 kommt auf die Tagesordnung der nächsten Sit- zung der Stadtverordnetenversammlung und wird noch beantwortet.

Tagesordnungspunkt 4

Erster Zwischenbericht über das Projekt "Lebenswelt Schule" in Weiterstadt

Drucksache: VIII/0844/1

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Soziales, Sport und Kultur folgenden Beschluss:

Der erste Zwischenbericht des Projektes „Lebenswelt Schule“ in Weiterstadt wird zur Kenntnis genommen.

Tagesordnungspunkt 5

Ernennung eines ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten, Antrag der SPD-Fraktion Drucksache: VIII/0840

Stellungnahme wird von der SPD-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Soziales, Sport und Kultur folgenden Beschluss:

Der Magistrat der Stadt Weiterstadt wird beauftragt, einen ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten für die Stadt Weiterstadt zu benennen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 6

Errichtung von Gedenksteinen, Antrag der ALW-Fraktion Drucksache: VIII/0889

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von FWW und ALW abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Der Magistrat wird beauftragt, auf jedem der Friedhöfe in Weiterstadt einen Gedenkstein für tot geborene Kinder zu errichten.

Der Magistrat wird beauftragt, mit der Errichtung eines Gedenksteines zu beginnen. Die Mittel sind im Haushalt für 2011 bereitzustellen.

Abstimmungsergebnis:

31	Ja-Stimmen	(11 CDU, 8 ALW, 12 SPD)
3	Enthaltungen	(3 FWW)

Tagesordnungspunkt 7

Investitionsprogramm der Stadt Weiterstadt zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2010 für die Jahre 2009 bis 2013

Drucksache: VIII/0861/1

Stellungnahme wird von der FWW-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Das Investitionsprogramm der Stadt Weiterstadt für die Jahre 2009 bis 2013 wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

31	Ja-Stimmen	(11 CDU, 8 ALW, 12 SPD)
3	Enthaltungen	(3 FWW)

Tagesordnungspunkt 8

Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Finanzplanung für das Haushaltsjahr 2010 Drucksachen: VIII/0862/1, VIII/0862/2, VIII/0862/3, VIII/0862/4, VIII/0862/5, VIII/0862/6

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Die SPD-Fraktion stellt folgenden Zusatzantrag:

„Die im Teilergebnishaushalt Kinder- und Jugendhilfeeinrichtungen, Produkt 2601, Förderung von Kindern von 0 bis 6 Jahren, im Ansatz für das Haushaltsjahr 2010 veranschlagten öffentlich rechtlichen Nutzungsgebühren in Höhe von 552.500 € werden um den Betrag von 126.500 € vermindert und neu auf 396.000 € festgesetzt.“

Stellv. Stadtverordnetenvorsteherin Spätling-Slomka lässt zuerst über den Zusatzantrag der SPD-Fraktion abstimmen.

Abstimmungsergebnis:

15 Ja-Stimmen (3 FWW, 12 SPD)
19 Nein-Stimmen (11 CDU, 8 ALW)

Der Antrag ist somit abgelehnt.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

1. Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen wird für das Haushaltsjahr 2010 unter Einbeziehung der zusätzlich benötigten Finanzmittel für die Erhöhung der Kreisumlage in der mit Drucksache VIII/862/5 vorgelegten Fassung und der Drucksache VIII/0862/6 beschlossen.
2. Die fünfjährige Ergebnis- und Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.

Abstimmungsergebnis:

19 Ja-Stimmen (11 CDU, 8 ALW)
15 Enthaltungen (3 FWW, 12 SPD)

Tagesordnungspunkt 9

Finanz- und Steuerangelegenheiten, Gewerbesteuerrückstände Kassenzeichen: 439109877 Drucksache: VIII/0874/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Dem außergerichtlichen Schuldenbereinigungsverfahren im vorliegenden Gewerbesteuerfall wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 10

Verkehrsberuhigung in den Straßen mit den meisten Geschwindigkeitsüberschreitungen, Antrag der FWW-Fraktion Drucksache: VIII/0891

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von FWW und CDU abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr folgenden Beschluss:

Der Magistrat wird beauftragt, in den fünf verkehrsberuhigten Straßen in Weiterstadt, in denen bei Geschwindigkeitsmessungen die meisten Geschwindigkeitsüberschreitungen festgestellt werden, weiterhin verstärkte Geschwindigkeitskontrollen durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:

30	Ja-Stimmen	(11 CDU, 8 ALW, 1 FWW, 10 SPD)
2	Enthaltungen	(2 FWW)

2 Personen der SPD-Fraktion haben an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Tagesordnungspunkt 11

Bebauungsplan "Südlich der B 42", Ausnahme von der Veränderungssperre, hier Nutzungsänderung in Spielhalle Drucksache: VIII/0360/11

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Stellv. Stadtverordnetenvorsteherin Spätling-Slomka lässt über die Ziffern 1 und 2 der Ausschussempfehlung getrennt abstimmen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr folgenden Beschluss:

Ziffer 1

Einer Ausnahme von der Veränderungssperre wird gem. § 14 Abs. 2 BauGB für das auf 10 Jahre befristet beantragte Vorhaben Nutzungsänderung in Spielhalle auf dem Grundstück Waldstraße 14, Gemarkung Weiterstadt, Flur 6, Nr. 144/4 und 144/5 wird nicht zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

32	Ja-Stimmen	(11 CDU, 9 ALW, 1 FWW, 12 SPD)
2	Enthaltungen	(2 FWW)

Ziffer 2

Die Verwaltung wird ermächtigt, bei einer Antragstellung mit einer Befristung bis zu fünf Jahren einer Ausnahme von der Veränderungssperre gem. § 14 Abs. 2 BauGB für das beantragte Vorhaben „Nutzungsänderung in Spielhalle“ auf dem Grundstück Waldstraße 14, Gemarkung Weiterstadt, Flur 6, Nr. 144/4 und 144/5 zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

10	Ja-Stimmen	(9 CDU, 1 ALW)
23	Nein-Stimmen	(2 CDU, 7 ALW, 2 FWV, 12 SPD)
1	Enthaltung	(1 FWV)

Die Ziffer 2 ist somit abgelehnt.

Tagesordnungspunkt 12

Antrag des Sport-Schützen-Verein Braunshardt 1970 e.V. auf Gewährung einer Zuwendung für die Modernisierung der bestehenden Schießanlage

Drucksache: VIII/0892/1

Stellungnahme wird von der ALW-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

1. Dem Sport-Schützen-Verein Braunshardt 1970 e.V. wird für die Modernisierung der Schießanlage eine Zuwendung in Höhe von 10% (= 2.250,00 €) der zuwendungsfähigen Kosten (maximal 22.500,00 €) gewährt.
2. Der Zuwendungsbetrag wird im Haushalt 2010 bereitgestellt.

Abstimmungsergebnis:

33	Ja-Stimmen	(11 CDU, 7 ALW, 3 FWV, 12 SPD)
1	Nein-Stimmen	(1 ALW)

Tagesordnungspunkt 13

Antrag der SKG Gräfenhausen auf Gewährung eines Vereinsdarlehens nach Ziff. 3.4 der Vereinsförderungsrichtlinien

Drucksache: VIII/0904/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der SKG Gräfenhausen wird gemäß Ziffer 3.4 Absatz 6 der Vereinförderungsrichtlinien ein Darlehen in Höhe von 280.000,00 € für die Ablösung einer laufenden Kreditverpflichtung gewährt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 14

Verknüpfung zwischen Bus und Bahn, gemeinsamer Antrag der Fraktionen von ALW und CDU

Drucksache: VIII/0672/2

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von CDU und SPD abgegeben.

Die SPD-Fraktion beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 15

Projekt "100 Kommunen für den Klimaschutz", Antrag der CDU-Fraktion

Drucksache: VIII/0900

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Die SPD-Fraktion beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Stadtverordneter Wegstein ist ab Top 16 nicht mehr anwesend.

Tagesordnungspunkt 16

Resolution an die Hessische Landesregierung betreffend der Abschaltung der Atommeiler Biblis A und B, Antrag der ALW-Fraktion

Drucksache: VIII/0906

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Resolution an die Hessische Landesregierung betreffend Abschaltung der Atommeiler Biblis A und B:

Nach dem immer noch geltenden Atom-Gesetz in der Fassung von 2002 müsste der Reaktor Biblis A 2007 und Biblis B 2009 abgeschaltet worden sein. Die Atommeiler Biblis A und B gingen in den 1970'er Jahren ans Netz. Sie sind technisch völlig veraltet und in keiner Weise gegen Terrorangriffe geschützt. Nur durch Tricks und häufiges Abschalten wurden die AKW am „Leben erhalten“ und über die Bundestagswahl „gerettet“.

Die neue Schwarz-Gelbe Bundesregierung hat auch prompt im Koalitionsvertrag festgehalten, dass „die Laufzeiten der deutschen Kernkraftwerke unter Einhaltung der strengen und internationalen Standards verlängert werden sollen“.

Die alten abgeschriebenen Schrottmeiler sollen einfach weiterlaufen und den Energieriesen zusätzliche Gewinne in Milliardenhöhe bescherten. Mit dieser Politik für die Energieriesen wird die Gefahr für die Menschen hier in der Region ständig weiter erhöht – wird ihnen eine tödliche Gefahr zugemutet. Profite gelten mehr als die Sicherheit der Bevölkerung.

Wir lehnen die geplante Laufzeitverlängerung ab und fordern von der Hessischen Landesregierung die sofortige Abschaltung der Blöcke A und B des Atommeilers Biblis.

Abstimmungsergebnis:

19 Ja-Stimmen (8 ALW, 11 SPD)
12 Nein-Stimmen (9 CDU, 3 FWW)

Eine Person der SPD-Fraktion und eine Person der CDU-Fraktion haben an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Tagesordnungspunkt 17

Entsorgung von Altmedikamenten, Antrag der ALW-Fraktion

Drucksache: VIII/0908

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von ALW, SPD und CDU abgegeben.

Es wird beantragt, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen und zu der Ausschusssitzung Herrn Art von der Apotheke Braunshardt einzuladen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 18

Mitteilungen

Mitteilungen liegen keine vor.

gez. Spätling-Slomka

Dorothea Spätling-Slomka
stellv. Stadtverordnetenvorsteherin



Annette Zettel
Schriftführerin